



VOGTSBURG

IM KAISERSTUHL

Nachrichtenblatt

Weinbauabwässer



Sehr geehrte Winzerinnen und Winzer,
sehr geehrte Weinerzeuger,

anlässlich der diesjährigen Weinlese wende ich mich mit dem dringenden Hinweis an alle Vogtsburger Weinbaubetriebe, die bei der Weinproduktion entstehenden Abwässer, Trub, Trester, Hefe, Heferückstände und sonstigen Schlamm nicht in die Kanalisation einzuleiten. Unzulässige Einleitungen von Abwässern aus dem Weinbau können Betriebsstörungen der Kläranlage verursachen und beeinträchtigen die Reinigungsleistung.

Die Kläranlage Vogtsburg ist so ausgelegt, dass sie nur das unvermeidbar aus weinerzeugenden Betrieben kommende Abwasser reinigt. Kommen alle Betriebe ihrer Pflicht nach, nur Schwenkwässer und keine flüssigen Abfälle wie Entschleimungstrub, Hefe oder Schönungstrub mit in die Kanalisation einzuspülen, dann gibt es auch keine Probleme bei der biologischen Reinigung in unserer Kläranlage.

Werden aber neben und mit dem Reinigungswasser auch Reste solcher flüssigen Abfälle in den Kanal eingespült, so kommt die Kläranlage während des Herbstes an die Grenze ihrer Leistungsfähigkeit. Wird diese Leistungsfähigkeit durch zu große Mengen an flüssigen Trubstoffen überschritten, so wird nicht die gesamte Schmutzfracht biologisch abgebaut und gesetzlich festgelegte Ablaufgrenzwerte werden überschritten. Bei erhöhter Belastung der Kläranlage können dadurch auch kritische Störungen in der Funktion bis zum Umkippen mit kritischen Folgen im Gewässer auftreten.

Die Einleitung von Trubstoffen, abgesehen von unvermeidbaren Resten, in die Kanalisation ist nach der Entwässerungssatzung der Stadt Vogtsburg verboten! Da die Einleitung dieser Stoffe, wie oben aufgezeigt, zu Betriebsstörungen in der Kläranlage, zu Gewässerverunreinigungen sowie zu Korrosionen in der Kanalisation führen kann, muss der Verursacher damit rechnen, dass er zu den Kosten der Wiederinstandsetzung der Abwasserbeseitigungsanlagen und zu erhöhten Kosten für die Abgabe nach dem Abwasserabgabengesetz herangezogen wird. Sind Schäden im Gewässer (z. B. Fischsterben) eingetreten, so hat er auch hierfür die Kosten zu tragen. Außerdem kann dies für den Verursacher auch **strafrechtliche Konsequenzen** haben. Die Stadt Vogtsburg wird daher während der Weinlese eine stichprobenartige Indirekteinleiterüberwachung durchführen und Proben entnehmen.

Entsprechend der Auslegung der Kläranlage kann nur ein geringer Teil der flüssigen Trubstoffe von ihr zufriedenstellend verarbeitet werden. Aus diesen Gründen müssen flüssige Abfälle soweit wie möglich am Anfallort zurückgehalten oder fachgerecht entsorgt werden. Zu aufkommenden Fragen, sofern Trub und Wein nicht verwertet werden kann, wenden Sie sich bitte telefonisch an die Mitarbeiter der Stadtverwaltung unter Telefon 07662/812-33 oder der Kläranlage unter Telefon 07662/812-90. Die Mitarbeiter werden Ihnen helfen, diese Stoffe umweltgerecht zu entsorgen.

Der ungeeignetste Entsorgungsweg ist die Kanalisation!

Mit freundlichen Grüßen
Benjamin Bohn

AMTLICHER TEIL



Wichtige Informationen zum Stadtbus



Am 15. September 2021 startete der Vogtsburger Stadtbus zum ersten Mal auf seine Runden durch die Vogtsburger Stadtteile. Damit wurde das Ziel verfolgt, die Vogtsburger Stadtteile miteinander zu verbinden und ein zusätzliches alternatives Mobilitätsangebot zu schaffen.

Die zweijährige Laufzeit des Projektes geht mit diesem Donnerstag, 14. September 2023, zu Ende.

Derzeit werden die gewonnenen Erfahrungen und gesammelten Erkenntnisse aus der zweijährigen Erprobungsphase evaluiert und überprüft, in welcher modifizierten Form künftig ein ergänzendes Mobilitätsangebot in Vogtsburg angeboten werden kann.

Hierfür ist auch der neue Nahverkehrsplan des Zweckverbands Regio-Nahverkehr Freiburg (ZRF) zu berücksichtigen, da der Nahverkehrsplan eine Neuordnung der Buslinien und ein umfangreiches zusätzliches Busangebot für Vogtsburg mit sich bringen wird. Gerade vor diesem Hintergrund muss überprüft werden, ob und wie ein zusätzliches Angebot mit dem elektrisch betriebenen Kleinbus sinnvoll in die bald startenden neuen Fahrpläne integriert werden kann. Hieran arbeiten wir aktuell gemeinsam mit den ÖPNV-Verantwortlichen auf Kreisebene und den Vertretern der zuständigen Verkehrsunternehmen.

Wir bitten daher um Beachtung, dass der Stadtbusverkehr in seiner bisherigen Form vorerst endet und möchten uns gleichzeitig bei allen Fahrgästen bedanken, die in den vergangenen beiden Jahren der Projekt-Laufzeit mit dem Vogtsburger Stadtbus unterwegs waren.

*Ihre Stadtverwaltung Vogtsburg und
Ihre Kaiserstuhl-Reisen*

ACHTUNG !!!

Änderung des Redaktionsschluss wegen Tag der Deutschen Einheit !!!!

Für das **Nachrichtenblatt der 40. Woche** ist der Annahmeschluss auf dem Rathaus bereits am **Freitag, 29.09.2023**.

Einladung zur öffentlichen Ortschaftsratssitzung Oberrotweil

Am **Dienstag, 19.09.2023, 20:00 Uhr**, findet im **Sitzungssaal des Rathauses in Vogtsburg-Oberrotweil** eine öffentliche Ortschaftsratssitzung mit folgender **Tagesordnung** statt:

1. Vergabe- und Wettbewerbsverfahren für die Planung eines Neubaus für die Kinderbetreuung in Vogtsburg-Oberrotweil

Die Einwohner des Stadtteils Oberrotweil sind hierzu freundlich eingeladen.

Vorträge zu Photovoltaik

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

Strompreise steigen, Versorgungssicherheit ist in aller Munde. Viele Menschen fragen sich, wie sie sich möglichst unabhängig von Energieversorgern und von den Preissteigerungen machen können. Eine sinnvolle Lösung ist es, selbst erneuerbare Energie zu erzeugen. Dies ist gleichzeitig ein Beitrag zum Klimaschutz.

Deshalb ist die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl aktiv und will ihre Bürgerinnen und Bürger dabei unterstützen, selbst erneuerbaren Strom zu gewinnen. Im Rahmen einer Photovoltaik-Kampagne sollen Interessierte neutral und verständlich über Photovoltaik informiert werden. Hierzu laden wir Sie herzlich zu mehreren Veranstaltungen ein, die auch durch das Bildungswerk unterstützt werden.

Auftakt ist der Vortrag „Einstieg in die Photovoltaik“ am **Mittwoch, 20. September 2023, 19 bis 20.30 Uhr**, im Sitzungssaal des Rathauses in Vogtsburg-Oberrotweil. Es folgt ein Online-Webinar zum Thema „PV Rechner – die Anlage selber überlegen und planen“ am **Dienstag, 26. September 2023, 19 bis 20.30 Uhr**.

Der Zugangslink für den Onlinevortrag lautet:
<https://lkbh.webex.com/lkbh/j.php?MTID=m87b3f943fdbaf71cc6ed831d0b19f655>

Eine Voranmeldung ist nicht nötig.

Benjamin Bohn
Bürgermeister



Kaiserstühler Weinbaumuseum e.V.

Der Trägerverein Kaiserstühler Weinbaumuseum e.V. sucht einen

Museumsführer

im Kaiserstühler Weinbaumuseum.

Die Anstellung erfolgt im Wege einer geringfügigen Beschäftigung (Minijob). Der/die Bewerber/in sollte sich für die Vermittlung der Geschichte des Weinbaus und seiner Struktur interessieren.

Das Kaiserstühler Weinbaumuseum in Vogtsburg-Achkarren ist geöffnet ab 08.05.2023 bis Allerheiligen von dienstags bis sonntags 14 bis 17 Uhr.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an das

**Bürgermeisteramt Vogtsburg
Herrn Bürgermeister B. Bohn,
Vereinsvorsitzender des Trägervereins
Kaiserstühler Weinbaumuseum,
Bahnhofstraße 20, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil.**

B. Bohn
Bürgermeister
Vorsitzender des
Trägervereins Kaiserstühler Weinbaumuseum e.V.

Einladung zur öffentlichen Ortschaftsratsitzung Bickensohl

Am Montag, den 18. September um 20.00 Uhr findet im Bürgersaal des Rathauses Bickensohl, eine öffentliche Ortschaftsratsitzung statt.

Tagesordnung:

1. Bekanntgabe von Beschlüssen aus vorangegangenen, nichtöffentlichen Sitzungen
2. Haushaltsberatung 2024
3. Verschiedenes
4. Frageviertelstunde

Die Einwohner sind zu dieser Sitzung freundlich eingeladen.

Einladung zur öffentlichen Gemeinderatsitzung

Am Dienstag, 19. September 2023, 19.00 Uhr, findet im Sitzungssaal des Rathauses in Vogtsburg-Oberrotweil eine öffentliche Gemeinderatsitzung mit folgender Tagesordnung statt:

1. Bekanntgabe der Beschlüsse aus nichtöffentlicher Sitzung des Gemeinderates vom 25.07.2023 sowie des Technischen Ausschusses vom 19.09.2023
2. 40-jähriges Dienstjubiläum von Herrn Rolf Imbery
3. Polizeiliche Kriminalstatistik 2022
4. Neubau Feuerwehrgerätehaus in Vogtsburg-Oberrotweil; Fassadenkonzept
5. Vergabe- und Wettbewerbsverfahren für die Planung eines Neubaus für Kinderbetreuung in Vogtsburg-Oberrotweil
6. Vorhabenbezogenes Bebauungsplanverfahren „Farrenstall“ in Vogtsburg-Oberbergen; Beauftragung Planungsbüro
7. Örtliche Bedarfsplanung für die Kindertagesbetreuung der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl
8. Auftragsvergabe für Innensanierungen an Schmutzwasserkanälen in Bickensohl im Zuge der Eigenkontrollverordnung (EKVO) der Abwasseranlagen in der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl
9. Erneuerung der Polymeraufbereitungsanlage für die Überschlussschlamm-Vorentwässerung in der kommunalen Kläranlage in Vogtsburg-Burkheim
10. Kommunalvertrag über die Lieferung von Erdgas
11. Beauftragung für die Betriebsführung der kommunalen Straßenbeleuchtungsanlage in der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl
12. Annahme von Spenden
13. Verschiedenes
14. Frageviertelstunde

Die Einwohner der Stadt Vogtsburg sind hierzu freundlich eingeladen.



Schwimmbecken und Pools auf privaten Grundstücken

Schwimmbecken und Pools für den eigenen Garten sind aktuell sehr gefragt. Die Stadt Vogtsburg i.K. weist mit der Bitte um Beachtung darauf hin, dass sogenannte Wasserbecken (Pools) bis zu einem Beckenvolumen von 100 m³ nach § 50 Abs. 1 LBO Anhang Nr. 6e baurechtlich verfahrensfrei sind. Jedoch müssen auch baurechtlich verfahrensfreie Vorhaben nach § 50 Abs. 5 LBO den öffentlich-rechtlichen Vorschriften, wie z.B. Abstandsflächen und ggf. den Festsetzungen des Bebauungsplans entsprechen. Maßgebend für die Zulässigkeit eines Schwimmbeckens ist auch, ob das Grundstück, auf welchem der Pool errichtet werden soll, innerhalb oder außerhalb der im Zusammenhang bebauten Ortsteile liegt. Ebenso erfordert eine Überdachung des Wasserbeckens die Einhaltung der ggf. einzuhaltenden Abstandsflächen zu Nachbargrenzen.

Weiterhin folgt der Hinweis, dass die Befüllung von Schwimmbecken und Pools mit Frischwasser aus dem öffentlichen Trinkwassernetz mit entsprechendem Nachweis der entnommenen Menge über den Wasserzähler zu erfolgen hat. Es gilt der Anschluss- und Benutzungszwang. Die Befüllung mit Brunnenwasser ist nur mit einer wasserrechtlichen Erlaubnis der Unteren Wasserbehörde des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald zulässig.

Wasser aus Schwimmbecken und Pools muss generell über die Schmutz- oder Mischwasserkanalisation entsorgt werden. Es darf weder auf dem Grundstück versickern, noch in den Regenwasserkanal oder in natürliche Gewässer eingeleitet werden, sondern muss in den öffentlichen Schmutzwasserkanal geleitet werden.

Die Gebühren für das Wasser und Schmutzwasser werden nach der entnommenen Trinkwassermenge berechnet und über den Wasserzähler gemessen. Die Stadt Vogtsburg i.K. hat sowohl ein Auskunftsrecht als auch ein Zutrittsrecht für die Grundstücke.

Bei Verstößen gegen die oben genannten Vorschriften ist mit strafrechtlichen Konsequenzen zu rechnen.

Weitere Auskünfte zu baurechtlichen Fragen erhalten Sie bei der Unteren Baurechtsbehörde des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald, Herr Kreisbaumeister Polat, Tel.: 0761/2187-4117, oder bei der Stadt Vogtsburg i.K., Frau Federer, Tel.: 07662/812-34 oder Frau Thimm, Tel.: 07662/812-32.

Weitere Auskünfte zum richtigen Befüllen und Entleeren von Pools und Schwimmbecken erhalten Sie bei der Unteren Wasserbehörde des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald, Herr Dr. Lindenlaub, Tel.: 0761/2187-4423, oder bei der Stadt Vogtsburg i.K., Herr Hohwieler, Tel.: 07662/812-33.



VERKEHRSBESCHRÄNKUNGEN IN VOGTSBURG

WO	WANN	WAS
Achkarren		
Schloßbergstraße im Bereich Nr. 1	Voraussichtlich bis zum 22.09.2023 (max. 1 Tag)	Gehwegsperrung für einer Montagegrube zwecks Behebung eines Kabelfehlers
Fasanenweg, Im Falkenweg, Auf der Haid, Am Krebsbach, Am Bahnhof	Voraussichtlich bis 27.10.2023	Halbseitige Sperrung und Gehwegsperrung im Zuge der K 4927 für den Glasfaserausbau
Bickensohl		
Große Gärten im Bereich Nr. 19	Voraussichtlich bis zum 22.09.2023 (max. 1 Tag)	Halbseitige Sperrung und Gehwegsperrung für eine Montagegrube zwecks Behebung eines Kabelfehlers
Burkheim		
Tullastraße, Lazarus-von-Schwendi-Straße, Ploweg	Voraussichtlich bis zum 12.01.2024 (abschnittsweise)	Halbseitige Sperrung der Tullastraße im Bereich Nr. 20-22 sowie Vollsperrung der Tullastraße, der Lazarus-von-Schwendi-Straße und dem Plonweg für Druckleitungsarbeiten und Kabelarbeiten
Sigolsheimer Straße sowie Wirtschaftsweg	Verlängerung voraussichtlich bis zum 31.10.2023	Vollsperrung für den Bau einer Druckrohrleitung
Am Blauwasser	Verlängerung voraussichtlich bis zum 31.10.2023	Halbseitige Sperrung (Einbahnstraßenregelung) für den Bau einer Druckrohrleitung
Tullastraße, Lazarus-von-Schwendi-Straße, Plonweg, Rheistraße, Im Ayle, Sigolsheimer Straße, Am Blauwasser, Birkenweg	Voraussichtlich bis zum 31.12.2023 (abschnittsweise für ca. 2 Monate)	Halbseitige Sperrung der Straßen Tullastraße, Lazarus-von-Schwendi-Straße, Plonweg, Rheistraße; Vollsperrung der Straßen Im Ayle, Sigolsheimer Straße, Am Blauwasser, Birkenweg, Rheinstraße für Brunnenbauarbeiten, Bohrarbeiten, Entwicklungsmaßnahmen, Bauwerkerstellung und Leitungsarbeiten für das Projekt RHR Breisach-Burkheim
Oberbergen		
Hirschstraße im Bereich Nr. 3 - 5	Voraussichtlich bis zum 15.09.2023 (max. 1 Tag)	Halbseitige Sperrung und Gehwegsperrung zum Öffnen einer Montagegrube
Ruschbückle Badbergstraße (L 115), Schulstraße, Auf der Bühne, Im Baumgarten, Ruländerweg, Rebenstraße, Hirschstraße und Kapellenstraße	Verlängerung voraussichtlich bis 22.12.2023	Halbseitige Sperrung, Vollsperrung und Gehwegsperrung im Zusammenhang mit dem Glasfaserausbau
Oberrotweil		
Bahnhofstraße im Bereich Nr. 38	Voraussichtlich bis zum 22.09.2023 (max. 1 Tag)	Halbseitige Sperrung und Gehwegsperrung für eine Montagegrube
Ziegelfeld im Bereich Nr. 4	Voraussichtlich bis zum 22.09.2023 (max. 1 Tag)	Halbseitige Sperrung für eine Montagegrube am Fahrbahnrand
Bahnhofstraße im Bereich Nr. 26 bis Eichbergstraße im Bereich Nr. 2	Voraussichtlich bis zum 30.09.2023	Halbseitige Sperrung und Gehwegsperrung
Bruckmühlenstraße 10	Voraussichtlich bis 13.10.2023	Aufstellung eines Gerüsts
Bachstraße 313	Voraussichtlich bis zum 13.10.2023	Aufstellung eines Gerüsts
Schelingen		
Mitteldorf im Bereich Nr. 1	Voraussichtlich bis 30.09.2023	Aufstellung eines Gerüsts
Oberbergen und Schelingen		
Ruländerweg, Hessentalweg, Im Baumgarten und Heinrich-Kling-Straße	Voraussichtlich bis zum 31.05.2024	Vollsperrung im Ruländerweg, Hessentalweg und „Im Baumgarten“ sowie Halbseitige Sperrung und Baustellenausfahrten der Heinrich-Kling-Straße für die Neuverlegung eines Kanales und einer Trinkwasserleitung sowie für Erdarbeiten und Arbeiten am Grundablass am HRB im Ruländerweg und Hessentalweg zwischen Oberbergen und dem Weingut Schätzle sowie für Bankettarbeiten, Be- und Entladearbeiten sowie zur Einrichtung von zwei Baustellenzufahrten auf die Heinrich-Kling-Straße
Bischoffingen und Jechtingen		
K 4923 zwischen Bischoffingen und Jechtingen	Voraussichtlicher Beginn der Maßnahme: November 2023 Voraussichtliche Dauer der Maßnahme: ca. 5 Wochen	Fahrbahnsanierung der K 4923

Bearbeitungsstatus Ihres Führerscheinantrags



Aufgrund des erhöhten Antragsaufkommens beim Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, Fachbereich Fahrerlaubnisse, kann es zu einer längeren Wartezeit bei der Bearbeitung der Führerscheinanträge jeglicher Art kommen. Da die Stadtverwaltung Ihre Anträge lediglich an den Fachbereich Fahrerlaubnisse weiterleitet, können wir Ihnen keine Auskünfte über den aktuellen Bearbeitungsstand Ihres Antrages geben.

Beim Fachbereich Fahrerlaubnisse wurde eine **Service-Hotline unter der Rufnummer 0761/2187-6444** eingerichtet. Hier können Sie gerne Ihre Anliegen und Fragen vorbringen.

Die Hotline ist zu den folgenden Zeiten erreichbar:
Montags von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr
sowie von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr,
mittwochs von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr
sowie von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr,
freitags von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr.

Wir bitten Sie daher, jegliche Fragen zu Ihrem Antrag und dem Bearbeitungsstand direkt bei der zuständigen Behörde unter der oben aufgeführten Telefonnummer zu stellen, da wir Ihnen in diesen Angelegenheiten leider nicht weiterhelfen können.

Vielen Dank für Ihre Mithilfe und Ihr Verständnis.

Ihr Einwohnermeldeamtswesen

Grünschnitt-Sammelstelle Vogtsburg geschlossen

Am 16.09.2023 ist die Grünschnitt-Sammelstelle geschlossen.

Wir bitten um Beachtung.
Ihre Stadtverwaltung Vogtsburg

Wohnraum gesucht

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl ist entsprechend der Zuweisungen durch das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald verpflichtet, Flüchtlingen im Rahmen der Anschlussunterbringung Wohnraum zur Verfügung zu stellen.

Hierfür bieten wir bekanntermaßen dezentrale Unterbringungsmöglichkeiten in kommunalen Gebäuden an.

Die vorhandenen städtischen Kapazitäten sind jedoch beschränkt und reichen nach heutigem Stand mittel- bis langfristig zur Unterbringung nicht aus.

Daher suchen wir bereits jetzt nach Vermietern, die ihre Unterkünfte für Flüchtlinge zur Verfügung stellen wollen. Falls Sie daran Interesse haben, nehmen Sie bitte mit uns Kontakt auf.

Ihren Anruf nimmt Herr von Olnhausen (Tel. 07662/812-22) sehr gerne entgegen.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr Benjamin Bohn
Bürgermeister

Wir bitten um Beachtung

Zurückschneiden von Hecken, Bäumen und Sträuchern im öffentlichen Verkehrsraum

Liebe Vogtsburgerinnen und Vogtsburger,

die diesjährige Weinlese steht kurz bevor. Bereits in den vergangenen Jahren kam es an einigen Wirtschaftswegen und in Kreuzungsbereichen zu Verkehrseinschränkungen aufgrund von in die Fahrbahn hineinragenden Ästen und Sträuchern.

Wir bitten Sie daher Ihre Grundstücke zu prüfen und gegebenenfalls einen Rückschnitt zu veranlassen, so dass der Verkehrsfluss (auch landwirtschaftlicher Verkehr) nicht beeinflusst wird.

Form- und Pflegeschnitte sind auch in der aktuellen Vogelschutzzeit erlaubt.

Ihre Stadtverwaltung Vogtsburg

FUNDBÜRO

Rathaus Oberrotweil
Frau Kamenzin
Tel.: 07662 / 812-26

Fundort Burkheim (Baggersee Parkplatz)
2 Schlüssel mit Anhänger



Standorte Defibrillatoren



Achkarrer Krone, überdachte Weinterrasse,
Schloßbergstraße 15, 79235 Vogtsburg-Achkarren

Bahnhof Achkarren, am Bahnsteig,
Am Bahnhof 6, 79235 Vogtsburg-Achkarren

Ortsverwaltung Bickensohl,
Achkarrer Straße 12, 79235 Vogtsburg-Bickensohl

Ortsverwaltung Bischoffingen,
Talstraße 1, 79235 Vogtsburg-Bischoffingen

Öffentliche WC-Anlage Burkheim,
Mittelstadt, 79235 Vogtsburg-Burkheim

Ortsverwaltung Oberbergen,
Kirchstraße 7, 79235 Vogtsburg-Oberbergen

Raiffeisenbank Kaiserstuhl,
im Außenbereich beim Eingang,
Bahnhofstraße 22, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil

Kaiserstuhl-Reisen/Postfiliale,
Hauptstraße 73, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil

Ortsverwaltung Schelingen,
Steingasse 2, 79235 Vogtsburg-Schelingen

NOTRUF UND BEREITSCHAFTSDIENSTE



Bürgermeisteramt Vogtsburg

Bahnhofstraße 20, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil
 Zentrale: 07662 812-0, Telefax 812-46
 E-Mail: rathaus@vogtsburg.de

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag 08.00 bis 12.00 Uhr
 Dienstag 14.00 bis 18.30 Uhr

E-Mail-Adresse für Nachrichtenblatt-Texte:
 nachrichtenblatt@vogtsburg.de

Bürgermeister Bohn 812-24
 Bürgermeister-Sekretariat, Frau Dägele 812-24

Hauptamt

Amtsleitung, Herr Ober 812-21
 Sekretariat, Frau Berger 812-25
 Stellv. Amtsleitung/Personalwesen, Herr von Olnhausen 812-22
 Sozial- und Feuerwehrwesen, Rentenversicherung, Frau Immele 812-27
 Pass-/Melde-/Standesamtswesen
 Frau Wiedemann 812-29
 Frau Hufenus 812-28
 Nachrichtenblatt/Fundbüro/Friedhofsverwaltung/
 Standesamtswesen, Frau Kamenzin 812-26
 Grundbucheinsichtsstelle/Ratschreiber, Herr Imbery 812-37
 Schwimmbad, Herr Haake 6147

Rechnungsamt | rechnungsamt@vogtsburg.de

Amtsleitung/Allg. Finanzangelegenheiten, Herr Berwing 812-40
 Stellv. Amtsleitung/Wassergebühren, Herr Hödle 812-41
 Miet-, Nebenkostenabrechnung/Sonstige Einnahmen,
 Frau Schweitzer 812-42
 Steuerveranlagung, Frau Gut 812-47
 Leitung Stadtkasse, Herr Götz 812-45
 Stadtkasse, Herr Wolf 812-44
 Forstverwaltung/Revierförsterin, Frau Hempelmann 0162 2550711
 (laura.hempelmann@lkbh.de)

Bauamt

Amtsleitung, Frau Federer 812-34
 Stellv. Amtsleitung, Frau Thimm 812-32
 Sachbearbeitung/Auskunftserteilung, Frau Jenne 812-35
 Sekretariat, Frau Hiß 812-30
 Tiefbau/Straßenbeleuchtung, Herr Hohwieler 812-33
 Wassermeister, Herr Keller 0151 62849152
 Klärwerk, Herr Aleksiev-Thoma 812-90
 Servicebetrieb Vogtsburg 812-80

Touristik-Information Vogtsburg i. K. 94011

Gemeindevollzugsdienst 07667 832-124

Sprechzeiten der Ortsverwaltungen

Achkarren, Telefon 285
 Dienstag, 08.30 bis 11.30 Uhr | Donnerstag, 08.30 bis 11.30 Uhr

Bickensohl, Telefon 296
 Dienstag, 14.00 bis 16.30 Uhr | Donnerstag, 08.00 bis 10.30 Uhr

Bischoffingen, Telefon 219
 Dienstag, 08.30 bis 11.30 Uhr | Donnerstag, 14.00 bis 17.00 Uhr

Burkheim, Telefon 272
 Dienstag und Donnerstag, 9.00 bis 12.00 Uhr

Oberbergen, Telefon 239
 Dienstag, 14:00 bis 18:00 Uhr | Freitag, 08.00 bis 11.00 Uhr

Oberrotweil, Telefon 80130
 Dienstag, 14.00 bis 18.00 Uhr | Freitag, 08.00 bis 11.00 Uhr

Schelingen, Telefon 251
 Mittwoch, 08.00 bis 11.00 Uhr

Bereitschaftsdienst

Samstag, 16.09.2023:
 Franziskaner-Apotheke, Großgasse 2
 79206 Breisach (Oberrimsingen), Tel.: 07664 - 40 87 14

Sonntag, 17.09.2023:
 Adler-Apotheke, Dorfstr. 1
 79232 March, Breisgau (Hugstetten), Tel.: 07665 - 93 05 16

Apothekennotdienst im Internet: www.aponet.de oder unter
 Tel.-Nr. **22 8 33** von jedem Handy, ohne Vorwahl

Rufnummer für den ärztlichen Notfalldienst
 (allgemein,- kinder-, augen- und HNO-ärztlicher Notfalldienst): **116117**
 (Anruf ist kostenlos)

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst am Wochenende
 Den tierärztl. Notdienst erfragen Sie bitte bei Ihrem Haustierarzt.
Zahnärztliche Notrufnummer 0761 / 120 120 00

DRK
 Rettungsdienst / Notfallrettung 112
 Krankentransport 0761 / 1 92 22
 Rettungshundestaffel Freiburg 0761 / 1 92 22

Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen 08000 116 016

Sprechzeiten der Polizei
 Zu den üblichen Sprechzeiten ist PHK Ciesel unter
 Tel. **07667/9117-130** beim Polizeirevier Breisach für Sie erreichbar.
 Außerhalb der regulären Arbeitszeit ist das Polizeirevier Breisach unter
07667/91170 oder unter der **Notrufnummer 110** zu erreichen.

Wasserversorgung
 badenovaNETZE Kundenservice
 Mo - Fr jeweils von 08.00 – 18.00 Uhr: Tel. 0800 221 26 21
 Leitstelle bei Störfällen: Tel. 0800 2 767 767

Strom:
 Netze BW, Rheinhausen Störungsnummer: 0800 3629477

Erdgas:
 badenova AG & Co.KG, Störungshotline: 0800 2767767
 Bereitschafts- und Entstörungsdienst rund um die Uhr;
 Servicehotline: 0800 2838485
 von Montag – Freitag von 08.00 – 18.00 Uhr

Grünschnitt-Sammelstelle, Hinter der Mühle, Niederrotweil
 Öffnungszeiten: **Mittwoch von 13.00 Uhr bis 15.45 Uhr**
Samstag von 13.00 Uhr bis 15.45 Uhr
 Bitte getrennte Anlieferung von Reisig u. Gras/Laub/Krautiges beachten.

Dorfhelfer/Familienpflegerin Stationsgebiet Kaiserstuhl
 Frau Heike Weishaar, Tel. 07663/6083 464
 Mobil: 0176/17612667
 Email: heike.weishaar@dorfhelferinnenwerk.de
 Stationsgebiete: Breisach, Ihringen, Vogtsburg

Kirchliche Sozialstation Kaiserstuhl-Tuniberg e. V.
 Pflege zu Hause, Hauswirtschaft, Essen auf Rädern in Breisach, Ihringen,
 Merdingen und Vogtsburg, Freiburger Straße 6,
 Tel. 07667 90588-0 Fax -30 Pflegedienstleitung: C. Friese / I. Wagner
 E-Mail: info@sozialstation-breisach.de, www.sozialstation-breisach.de

Pflegedienst Von Mensch zu Mensch GmbH Pflege zu Hause,
 Beratung und Hauswirtschaft in Vogtsburg, Breisach, Sasbach
 Hauptstr. 28, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil Tel.: 07662 9495-85 Fax: -87
 E-Mail: pflegedienst@von-mensch-zu-mensch.com
 www.von-mensch-zu-mensch.com

IMPRESSUM

Herausgeber: Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl,
 79235 Vogtsburg-Oberrotweil, Tel. 07662/8120
Verantwortlich für den redaktionellen Teil: der Bürgermeister.
Für den Anzeigenteil/ Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co.
 KG, Meißkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon: 07771 9317-11;
 Telefax: 9317-40, E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de,
 Homepage: www.primo-stockach.de
Redaktionsschluss: Dienstag, 12.00 Uhr • **Anzeigenschluss:**
 Dienstag 12.00 Uhr in Vogtsburg, Mittwoch 15.00 Uhr in Stockach

NICHTAMTLICHER TEIL



EVANG. KIRCHENGEMEINDE VOGTSBURG

Unser Gottesdienst

Sonntag, 17.09.2023

Bischoffingen 10.00 Uhr Gottesdienst (Diakon Böcher)

KATH. PFARRGEMEINDEN VOGTSBURG

Unsere Gottesdienste

Samstag, 16.09.2023

Schelingen 18.30 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 17.09.2023

Burkheim 10.00 Uhr Sonntagsmesse

Oberbergen 09.30 Uhr Heilige Messe zu Ehren des Hl. Mauritius
anschließend Prozession

Oberrotweil 10.00 Uhr Seniorengottesdienst
18.30 Uhr Rosenkranzgebet für den Frieden in der Welt

Montag, 18.09.2023

Achkarren 18.30 Uhr Psalmgebet

Mittwoch, 20.09.2023

Oberrotweil 18.30 Uhr Rosenkranzgebet für den Frieden in der Welt

Freitag, 22.09.2023

Oberbergen 18.30 Uhr Abendlob zum Gedenktage des Hl. Mauritius

Oberrotweil 18.30 Uhr Psalmgebet

Samstag, 23.09.2023

Achkarren 18.30 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 24.09.2023

Oberbergen 10.00 Uhr Familiengottesdienst

St. Michael 10.00 Uhr Heilige Messe zu Ehren des Hl. St. Michael

St. Pantaleon 18.00 Uhr Kreuzwegandacht bei St. Pantaleon

Mittwoch, 27.09.2023

Oberrotweil 18.30 Uhr Rosenkranzgebet für den Frieden in der Welt

Freitag, 29.09.2023

Oberrotweil 18.30 Uhr Psalmgebet

SEELSORGEEINHEIT VOGTSBURG

Herzliche Einladung zum Patrozinium in St. Mauritius

Die Pfarrgemeinde Oberbergen feiert das Patrozinium ihres Kirchenpatrons St. Mauritius am Sonntag, 17. September 2023 um 9.30 Uhr mit einem Festgottesdienst in der Kirche und anschließender Sakramentenprozession durchs Unterdorf. Musikalisch umrahmt wird das Patrozinium vom Kirchenchor, der Winzerkapelle Oberbergen sowie von den Kindern und Erzieherinnen des Kindergartens St. Josef.

Nach dem Gottesdienst laden wir Sie herzlich ein zum „Moritz-Empfang“ auf den Kirchplatz.

Feiern Sie mit uns. Wir freuen uns auf Sie.

Das Gemeindeteam Oberbergen



Herzliche Einladung zum
Familiengottesdienst
am Sonntag, 24.09.2023 um 10.00 Uhr
in der Kirche in Oberbergen

Kinderbibelfrühstück

Am 14. Oktober 2023 von 9:30 bis 13:30 Uhr findet in der Wilhelm-Hildenbrand-Schule in Oberrotweil das Kinderbibelfrühstück statt. Hierzu sind alle Kinder von 6 bis 12 Jahren herzlich eingeladen. Die Einladung wird in der Grundschule verteilt. Eine Anmeldung ist auf unserer Homepage möglich. Wir suchen noch dringend Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter (auch Eltern, Großeltern und Jugendliche sind eingeladen). Es gibt unterschiedliche Möglichkeiten, wie Sie mitarbeiten können.



Wir suchen:

- Hauswirtschaftliche Unterstützung (Frühstück, Küche, ...)
- Unterstützung beim Auf- und Abbau
- Begleitung/Leitung der Gruppen

Falls Sie Interesse an der Begleitung oder Leitung einer Gruppe haben, werden Sie hierzu gut vorbereitet und erhalten Ideen, wie die Gruppenzeit gestaltet werden kann. Sie haben hier auch die Freiheit, selbst kreativ zu sein und eigene Ideen umzusetzen. Die Gruppen werden mindestens zu zweit begleitet. Wir treffen uns für die erste Planung am 20.09. um 19.00 Uhr im Pfarrhaus in Oberrotweil. Dürfen wir mit Ihnen rechnen? Dann kommen Sie vorbei oder nehmen Sie bitte Kontakt mit mir auf unter: andrea.ludwig@seelsorgeeinheit-vogtsburg.de oder 07662 9498419.

Herzlichen Dank im Namen des Organisationsteams
Andrea Ludwig (Gemeindereferentin)

NEUAPOSTOLISCHE KIRCHE

Gemeinde Bötzingen, Markgrafenstraße 8
Gottesdienste sonntags 09.30 Uhr und mittwochs 20.00 Uhr

BILDUNGSWERK



Der BÜCHNERPREISTRÄGER ARNOLD STADLER kommt am
23.9.2023 zur LESUNG nach VOGTSBURG.



Herzliche Einladung durch das Bildungswerk der Stadt Vogtsburg!



Naturzentrum Kaiserstuhl im Schwarzwaldverein e.V.

Genuss im Spätsommer

Erleben Sie die faszinierende Natur auf **Exkursionen** rund um den Kaiserstuhl, den Tuniberg und die March und besuchen Sie die **Ausstellungen** im Naturzentrum Kaiserstuhl in Ihringen. In unserer **Fotoausstellung** erhalten Sie Tipps und Infos zu naturnahen Vorgärten und Hausgärten. In welchem Garten fühlen sich Mensch und Tier wohl? Welche Pflanzen kommen mit wenig Wasser aus? Eine weitere Fotoausstellung zeigt die Entwicklung der Gottesanbeterin.

Öffnungszeiten:

Montag + Donnerstag 10 - 12 Uhr, Samstag 15 - 17 Uhr
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Den Flyer mit unserem **Jahresprogramm** erhalten Sie in den örtlichen Tourist-Informationen, Rathäusern oder auf www.naturzentrum-kaiserstuhl.de. Bitte denken Sie an festes Schuhwerk. Kinder bis 12 Jahre sind kostenfrei.

Freitag, 15.9.2023, 17 - 19 Uhr

Erstaunliche Artenvielfalt auf städtischem Grün entdecken

Insekten- und Pflanzenvielfalt auf den Wiesen vor der Haustüre – was kann eine Gemeinde für die Artenvielfalt tun? Flächen in Breisach entdecken. Treffpunkt in Breisach, Bus 4 Halt Vogesenstr. 16, Reinhold Treiber, 7 €, ÖPNV, auch für Familien. **Ohne** Anmeldung

Samstag, 16.9.2023, 9 - 12 Uhr

Artenvielfalt im Biotop Weinberg

Die Weinwanderung fällt leider aus.

Samstag, 23.9.2023, 10 - 12 Uhr

Der Englische Garten in Hugstetten

Wie kam ein kleines Bauerndorf zu einem Englischen Garten, der heute ein Natur- und Kulturdenkmal ist? Hugstetten, Heimatmuseum March beim Rathaus, Armin Keller, 7 €, ÖPNV. **Ohne** Anmeldung

Sonntag, 24.9.2023, 14 - 17 Uhr

Herbstausflug mit dem Winzer zur Erntezeit

Fahrt mit dem Traktor zum Schlossberg: Beim Spaziergang rund um den Gipfel erfahren Sie Wissenswertes über die Natur und Erntezeit im Herbst. Treffpunkt in Achkarren, P bei Winzergenossenschaft, Siegbert Schätzle, 20 € inkl. Trauben, Wein, Snack. ÖPNV, **Anmeldung** unter info@naturzentrum-kaiserstuhl.de

Kontakt + Information:

Naturzentrum Kaiserstuhl im Schwarzwaldverein e.V.
Birgit Sütterlin
Bachenstr. 42, 79241 Ihringen
Tel: 07668 7108 80 (Mo + Do 10-12 Uhr)
Email: info@naturzentrum-kaiserstuhl.de
www.naturzentrum-kaiserstuhl.de



Jugendmusikschule Kaiserstuhl-Tuniberg

KONZERTE IN SANKT MICHAEL / NIEDERROTWEIL

MUSICA IUVENTUTIS

Sonntag, 24. September 2023, 19.00 Uhr

Kirche St. Michael Vogtsburg-Niederrotweil

Musikalische Talente der Jugendmusikschule Westlicher Kaiserstuhl-Tuniberg geben ein Konzert mit Werken verschiedener Epochen und Besetzungen

Am Sonntag, 24. September 2023, 19.00 Uhr, findet unter dem Titel „Musica Iuventutis – Musik der Jugend“ ein weiteres Konzert in der Konzertreihe der Kirche St. Michael in Vogtsburg-Niederrotweil statt.

Dabei werden junge Talente der Jugendmusikschule Westlicher Kaiserstuhl-Tuniberg Musik für Violine, Violoncello, Blockflöte, Querflöte, Klarinette, Horn, Tenorhorn, Posaune, Tuba und Klavier darbieten.

Der sakrale Raum bietet den jungen Musikerinnen und Musikern die Gelegenheit, ihr Können in einer besonderen Atmosphäre zu zeigen. Es wird überwiegend Musik der Barockzeit und der Klassik mit Werken unter anderem von Telemann, Bach, Vivaldi, Haydn und Mozart zu hören sein.

Der Eintritt ist frei, um einen Spendenbeitrag wird gebeten.

Neue Musikkäfer-Kurse der JMS in Breisach

Zum neuen Musikschul-Semester im Oktober 2023 starten am 10.10.2023 zwei neue Musikkäfer-Kurse unter der Leitung der Musikpädagogin Kathrin Rolfes. Der Kurs richtet sich an Babys und Kleinkinder im Alter von 9 Monaten bis 3 Jahren mit jeweils einer erwachsenen Bezugsperson (Eltern, Großeltern oder andere).

Das gemeinsame Musizieren gibt den Kindern, aber auch den Erwachsenen die Möglichkeit, über das praktische Erleben einen eigenen Zugang zur Musik zu entwickeln und die natürliche Freude an Klängen zu wecken. Dies erfolgt beispielsweise anhand von Liedern, Fingerspielen, Knierreitern, Bewegungsspielen, Tänzern und vielem mehr. Es werden viele Anregungen gegeben, um auch außerhalb des Kurses Musik in den Alltag zu integrieren.

Der Unterricht findet jeden Dienstag außerhalb der Schulferien um 09:30 Uhr (Gruppe 1) bzw. um 10:30 Uhr (Gruppe 2) im Kursraum der JMS, Maria-Montessori-Str. 1 statt und kostet monatlich 24,50 €. Die Gruppen werden nach Eingang der Anmeldungen nach Alter eingeteilt.

Am Dienstag, den 26.9.2021 darf unverbindlich geschnuppert werden. Eine Anmeldung ist für die Schnupperstunde aus organisatorischen Gründen aber unbedingt nötig, per E-Mail direkt an Kathrin Rolfes: rolfes.ka@gmail.com.

Weitere Informationen zum JMS-Unterrichtsangebot gibt es unter: www.jugendmusikschule-breisach.de

Das neue Musikschulsemester beginnt im Oktober

Neuanmeldungen sind jetzt möglich

Es können Schnuppertermine vereinbart werden

Im Oktober beginnt das neue Musikschulsemester der Jugendmusikschule Westlicher Kaiserstuhl-Tuniberg (JMS). Die JMS bietet Kindern und Jugendlichen aus den Mitgliedsgemeinden Breisach, Ihringen, Merdingen und Vogtsburg ein umfangreiches musikalisches Unterrichtsangebot.

Neben den bewährten Unterrichtsfächern der Grundstufe, angefangen mit den „**Musikkäfern**“ für Kleinkinder (1 bis 3 Jahre) und der „**Musikalischen Früherziehung**“ für Kindergartenkinder (4-6 Jahre), werden im **Hauptfachunterricht** nahezu alle Instrumente (Tasten-, Streich-, Zupf-, Blas- und Schlaginstrumente) und das Fach Gesang unterrichtet. Zum Einstieg werden für Grundschul Kinder der **Grundkurs Musik** sowie **Blockflöten- und Trommelkurse** angeboten.

In mehreren **JMS-Ensembles** bestehen zusätzliche Möglichkeiten des gemeinsamen Musizierens. Es gibt instrumentale Spielkreise, ein Gesangsensemble, Rock-Pop-Bands und Orchester. Außerdem besteht eine gute Zusammenarbeit mit den örtlichen Musikvereinen, die weitere Möglichkeiten des Zusammenspiels bieten.

Auf der JMS-Homepage gibt es ausführliche Informationen zu den Unterrichtsfächern und auch Klangbeispiele zu den verschiedenen Instrumenten. Bei Interesse können über die JMS-Geschäftsstelle Schnuppertermine mit den Lehrkräften vereinbart werden.

Informationen zum Unterricht und zur Anmeldung gibt es bei der

Geschäftsstelle der Jugendmusikschule

Westlicher Kaiserstuhl-Tuniberg

Maria-Montessori-Str. 1, 79206 Breisach

(Mo-Fr 10.00-12.00 Uhr, Do 14.00-17.00 Uhr)

Telefon 07667-1846, Fax 07667-942876

E-Mail: jms.breisach@t-online.de,

www.jugendmusikschule-breisach.de

Kommunales Kino Breisach e.V.

Unser Programm von Donnerstag, 14.09.2023 bis Mittwoch, 20.09.2023:

2. Woche:

BARBIE (FSK ab 6 J.)

Am Freitag, 08. September laden wir ab 19.00 Uhr zu einem Come Together im Kinohof ein - über die passende Barbie Verkleidung freuen wir uns sehr! - Wir packen unsere alten Barbies aus - laßt Euch überraschen.

Euer Koki-Team

DO 20:15, SA auch 17:00, SO auch 19:00

Neu:

REHRAGOUT-RENDEZVOUS (FSK ab 12 J.)

Am Freitag, 15. September 20.15 Uhr zeigen wir zum ersten Mal im Breisacher Kino den neuen Eberhofer Krimi REHRAGOUT- RENDEZVOUS.

Ab 18.00 Uhr laden wir zu einem Come Together im Kinohof ein - Oktoberfeststimmung!

EUER Koki- Team

FR, SA, MI 20:15

VHS Kinderferienprogramm

DIE KLEINE SPINNE LILLY WEBSTER (FSK ab 0 J.)

empfohlen ab 6 Jahren SO 15:00

WIR FEIERN 15.-17.09.2023



MARCH WIRD GOLD

FREITAG - OPEN AIR

16:30 FREIBURGER PUPPENBÜHNE
18:00 KONZERT STERNENSEE BAND
21:00 KINO (FSK12)

SAMSTAG - MARCH BEBT

15:00 SPONSORENLAUF KINDER (2-6 J.) 15:30 KINDER (7-13 J.)
17:00 SPONSORENLAUF ERWACHSENE (AB 14 J.)
20:00 LIVE-BAND JAMES TORTO AND FRIENDS
23:00 AFTER HOUR MIT DJ MORITZ HAUER

SONNTAG - FAMILIENTAG

10:00-11:00 ÖKUMENISCHER GOTTESDIENST
11:30-16:30 MARCHER MUSIKVEREINE UND CHÖRE
11:30-16:30 VIELE KINDER-SPIELSTATIONEN & PONYREITEN

Jahrmarkt in Eichstetten am Kaiserstuhl

Am Dienstag, 19. September 2023, ist Jahrmarkt in der Ortsmitte von Eichstetten am Kaiserstuhl.

Sind Sie dabei? Bummeln, schauen, probieren, kaufen, essen.

Ca. 60 Händler halten ein vielseitiges Angebot für Sie bereit. Der Markt dauert von 8.00 bis 12.00 Uhr.

Parkmöglichkeiten bestehen bei der Reithalle und im Dorfgraben.

Während des Marktes wird der Verkehr von und nach Bahlingen und ins Oberdorf örtlich umgeleitet, die Bushaltestellen werden bis 16.00 Uhr in die Goethestraße verlegt.

Zum Besuch des Marktes laden wir herzlich ein.

Bürgermeisteramt Eichstetten am Kaiserstuhl

18. Bötzingen Weihnachtszauber

Die Vereinsgemeinschaft Bötzingen veranstaltet am ersten Adventswochenende, dem 02. und 03. Dezember 2023 den beliebten Weihnachtsmarkt. Dieser findet erstmals wieder auf dem Rathausplatz, Hauptstr. 11, Bötzingen statt.

Die Marktstände sind geöffnet am:
Samstag, 02.12.2023 von 15.00 bis 20.00 Uhr
Sonntag, 03.12.2023 von 13.00 bis 20.00 Uhr.

Alle, die Interesse haben sich mit einem Verkaufsstand zu beteiligen, können sich bis spätestens 31.10.2023 anmelden. Das Anmeldeformular kann im Internet unter www.boetzingen.de > Aktuelles heruntergeladen oder im Bürgerbüro (Zimmer 0.04) des Rathauses Bötzingen abgeholt werden.

Vereinsgemeinschaft Bötzingen



IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!



VEREINSMITTEILUNGEN



Herzliche Einladung zum Herbst-Hock

in Bischoffingen am 16. und 17. September 2023
an der Winzergenossenschaft Bischoffingen

Es erwartet Sie ein buntes Programm und natürlich Wein aus den Bischoffinger Betrieben.

Das Fest beginnt am Samstag um 16 Uhr. Um 20 Uhr hören Sie Jazzmusik mit der Windcraft Bigband, ab 21 Uhr lädt die Landjugend in die LaJu-Bar.

Am Sonntag serviert der Winzerkreis in Bischoffinger Spätburgunder geschmortes Rindfleisch und der Musikverein präsentiert ein Kuchenbuffet. Für Unterhaltung sorgen der Musikverein Bahlingen und die Stadtmusik Breisach.

An beiden Tagen bietet der Musikverein Flammenkuchen.

Es freuen sich auf Sie die Landjugend,
der Musikverein und der Winzerkreis

SG Vogtsburg i.K.

Trainingsstart und Schnuppertraining für alle fußball-begeisterten Kids der Jahrgänge 2017 und 2018 ist am 22.09.2023 um 17 Uhr auf dem Sportplatz in Niederrotweil, bei Fragen, bitte melden unter: 0162 9287266.



LandFrauen Vogtsburg

Liebe Vogtsburger LandFrauen,
Liebe Vogtsburger LandMädchen,

aufgepasst!

Es wird humorvoll, spritzig, witzig und musikalisch.

Am **Sonntag, 29. Oktober 2023**, wollen wir Euch einladen zu einem **wundervollen, musikalischen Morgen, bei einem leckeren Frühstücks-Tischbuffet** in der Kantina in Freiburg. Einlass ab 10 Uhr (bis ca.13.00 Uhr)

Eingebettet in eine humorvolle Geschichte die unverblümt aus Miss Petty Bee's Schürzchen fällt, tanzen sich wundervoll klingende Swingsongs der 20er bis 50er Jahre in die Herzen der Zuschauer. Sie wird mit viel Spielfreude von Johannes Büttner am Piano begleitet.

Preis pro Person 35€. Wir bilden Fahrgemeinschaften.

Anmeldungen ab sofort bis zum 29.9. bei:

Achkarren:	Liane Mäder	Tel. 6367
Bischoffingen:	Sibylle Schill	Tel. 1344 o. über What's App
Burkheim:	Heidi Bauer	Tel. 6824
Oberbergen:	Dorina Schneider	Tel. 6569
Oberrotweil:	Sabrina Würz	Tel. 9498662

Wir freuen uns sehr auf ein Frühstück der besonderen Art mit Euch!

Das Vorstandsteam der Vogtsburger LandFrauen



Seniorenkreis Bickensohl

Der Seniorenkreis Bickensohl trifft sich am **Freitag, den 22. September 2023.**

Treffpunkt: 13.30 Uhr im Kirchgässle

Von dort fahren wir gemeinsam nach Niederrotweil in die Michaelskirche. Dort wird uns Franz Wintermantel eine Führung durch die Kirche geben.

Anschließend fahren wir wieder gemeinsam zurück nach Bickensohl in das Rathaus. Dort gibt es dann Kaffee und Kuchen. Wer einen Kuchen backen möchte möge sich bitte bei Hilde melden.

Es freuen sich auf Euch

Reinhold und Hilde (Tel. 94292) und Annemarie (Tel. 6174)



DRK Ortsverein Oberbergen

Sei dabei beim **Zwiebelkuchenfest des DRK Oberbergen!**

- Sonntag, 01.10.2023 ab 12 Uhr
- in der Winzergenossenschaft Oberbergen

Damit unser Zwiebelkuchenfest dieses Jahr in neuer Umgebung in der Winzergenossenschaft in gewohnter Weise stattfinden kann laden wir dich herzlich dazu ein, aktiv dabei zu sein und mitzuwirken.

Teile dein Back- und Tortentalent: Dein selbstgebackener Kuchen oder deine liebevoll gestaltete Torte zaubern ein Lächeln auf die Gesichter unserer Gäste.

Helfende Hände: Ob beim Auf- oder Abbau am Samstag und Sonntag, an der Theke oder in der Backstube - wir brauchen helfende Hände.

Das DRK Oberbergen finanziert sich durch die Einnahmen des Zwiebelkuchenfestes, durch Sanitätsdienste und Spenden. Deine Unterstützung ermöglicht es uns, lebensrettende Dienste wie z.B. die Helfer vor Ort Gruppe bereitzustellen.

Wenn du dein DRK Oberbergen beim Zwiebelkuchenfest mit einem Kuchen oder helfenden Händen unterstützen möchtest, melde dich bei uns!

Weitere Infos und Anmeldung:

Katharina Strub, Bereitschaftsleiterin: 0151-19123740 ab 17 Uhr

ZWIEBELKUCHENFEST
+ DRK OBERBERGEN



LandFrauen Burkheim

Burkheimer Kinderturnen/BuKiTu

Das BuKiTu geht wieder los.

ab dem 20.9.2023 in der Schwendi-Halle.
(25 Termine bis zu den Pfingstferien 2024)

Die motorischen Fähigkeiten der Kinder werden gefördert. Die Kinder sollen spielen und die Bewegung kommt dann von selbst. Ob rennen, springen, klettern, krabbeln oder werfen und fangen. In der abwechslungsreichen Bewegungswelt können sich alle Kinder entfalten.

Achtung Terminänderung!

Mittwoch:

16.30 - 17.30 Uhr (2-4 Jahre) Mutter/Kind

Donnerstag:

14.30 - 15.30 Uhr (4 - 6 Jahre)

15.30 - 16.30 Uhr (6 - 8 Jahre)

16.30 - 17.30 Uhr (ab 8 Jahre)

Preis für das 1. Kind 160€, für jedes weitere Kind 130€.

Wer das BuKiTu noch nicht kennt, darf gerne direkt am 20.9./21.9. zum Schnuppern vorbeikommen. Das BuKiTu findet in der Schwendi-Halle statt.

Bei Interesse bitte Kontakt zu Sandra Ilzhöfer (sandra.ilzhofer@yahoo.de) oder Franziska Schlink (franziska.schlink@icloud.com) bis zum 17.09.2023

Gymnastikkurs: Aerobic-Gruppe

Ab dem 11. September 2023 beginnen wieder die Trainingsstunden (Bauch-Beine-Po-Fitness)

Montags von 18:30-19.30 Sporthalle Burkheim (hinterer Eingang) bzw. bei schönem Wetter im Garten.

Infos bei Heidi Bauer Tel. 6824 oder Karin Geiser 1886

Neueinsteiger sind herzlich willkommen.

Im Auftrag des Landfrauenverband Südbaden
Bildungs- und Sozialwerk e.V.

Gymnastikkurs:

Ab **Dienstag, 12. September 2023**, beginnen wieder die Trainingsstunden der **Gymnastikgruppe. Dienstags von 17.00-18.00 Uhr** Sporthalle Burkheim (hinterer Eingang). Neueinsteiger sind herzlich willkommen. Probetraining ist möglich. Infos bei M. Obertel. 383

Im Auftrag des Landfrauenverband Südbaden
Bildungs- und Sozialwerk e.V.



LandFrauen Bischoffingen

Hallo Gymnastikdamen,
auch weiterhin bieten wir euch in unserer Halle in Bischoffingen die Möglichkeit etwas für eure Fitness zu tun.

Wir trainieren Rücken, Bauch, Beine und den Po.
Mit gezielten Übungen und verschiedenen Kleingeräten regst du deine Fettverbrennung an und straffst deine Figur.
Hab Spaß beim Training und komm dabei in deine Topform.

Wann? immer dienstags von 18.30-19.30 Uhr
mit unserer Fitness-Trainerin Nadine Hensle
4 € pro Stunde für Mitglieder / 6 € für Nichtmitglieder
(es zahlt nur wer teilnimmt)

oder: immer donnerstags von 20.00-21.00 Uhr
mit unserer Physiotherapeutin Maria Gutmann
neuer 10er Kurs ab 5. Oktober 2023
40€ für Mitglieder / 60€ für Nichtmitglieder

(gerne auch vorher mal zum „Schnupper-Training“ vorbei kommen)

Bitte Hallenturnschuhe, Gymnastikmatte und etwas zu trinken mitbringen.

Bei Fragen dürft ihr euch gerne bei Sibylle Tel. 1344 melden (AB).
Neue Teilnehmer, gerne auch aus anderen Ortsteilen, sind jederzeit herzlich willkommen.

Wir freuen uns auf euch.

**Im Auftrag des Bildungs- und Sozialwerks
des LandFrauenverbandes Südbaden e.V.**

Fußball

SV Achkarren

Sonntag, 17.09.2023

13.00 Uhr SG Vogtsb./Achk. II - SV Gottenheim II

15.00 Uhr SV Achkarren - SV Gottenheim

SV Burkheim

Sonntag, 17.09.2023

13.00 Uhr SG Brogg./Tutschf./Bombach II – SV Burkheim II

15.00 Uhr SG Brogg./Tutschf./Bombach I – SV Burkheim I

FC Vogtsburg

Sonntag, 17.09.2023

13:00 Uhr Aktive SG Vogtsb./Achk. II - SV Gottenheim II in Achkarren

13:00 Uhr Aktive SG Heckl./Malterd. II - FC Vogtsburg I in Malterdingen

SG Vogtsburg i.K. / SG Kaiserstuhl Jugend

Samstag, 16.09.2023

11:00 Uhr E1-Jugend SG Vogtsburg i.K. - SV Hochdorf in Oberrotweil

16:00 Uhr A1-Jugend SG Kaiserstuhl - SG Breisgau in Oberrimsingen

Montag, 18.09.2023

19:30Uhr A2-Jugend SG Kaiserstuhl 2 - Eintr. Freiburg 2 in Oberrotweil

Mittwoch, 20.09.2023

18:30 Uhr D1-Jugend SG Vogtsburg i.K. – SG Eschbach
Bezirkspokal in Oberrotweil

Landjugend Oberrotweil

Landjugend Oberrotweil renoviert ihren Raum

Im Rahmen einer 72-Stunden-Aktion werden wir, die Landjugend Oberrotweil, unseren Raum in der alten Schule renovieren. Die 72-Stunden-Aktion wird an dem Wochenende vom **20.10. - 22.10.2023** stattfinden.

Für eine erfolgreiche Aktion freuen wir uns sehr über Getränke- und Essensspenden sowie den ein oder anderen Geldschein.

Zusätzlich suchen wir für eine neue Küche einen **Herd mit Ofen** und eine **Spülmaschine**.

Wir freuen uns über jede Unterstützung und sagen schon jetzt DANKE!

Wenn Sie etwas spenden möchten, melden Sie sich gerne bis zum **15.10.2023** unter der E-Mail-Adresse: Landjugend-Oberrotweil@t-online.de oder direkt bei unsrem Vorstand Jan Dägele.

Vielen herzlichen Dank für Ihre Unterstützung
Eure Landjugend Oberrotweil

Papiersammlung

Altpapiersammlung

Die Mitglieder der Landjugendgruppe Oberbergen sammeln am Samstag, den 21. Oktober 2023 Altpapier.

Das Papier wird abgeholt – bitte gebündelt am Straßenrand bereitstellen.

Wer sein Papier persönlich abgeben will, kann dies zum Container auf dem Gelände Parkplatz hinter der WG zwischen 9.15 und 13 Uhr bringen.

Die Mitglieder der Landjugendgruppe Burkheim sammeln am Samstag, den 29. Oktober 2023 Altpapier.

Bitte stellen Sie dazu das Papier oder Kartonagen auf 9.00 Uhr gebündelt bereit.

Der Verein bittet darum, das Papier lose oder mit Klebeband gebündelt bereitzustellen. Wer sein Papier persönlich abgeben will, kann dies am Container auf dem Gelände Parkplatz Halle zwischen 9.15 und 13 Uhr tun.

Wir bedanken uns herzlich für Ihre Bereitschaft, unsere Vereine zu unterstützen.

Diese Leistung ist ein Teil des ehrenamtlichen Engagements der Vereine und mit erheblichem Aufwand verbunden. Wir bitten deshalb um größtmögliche Unterstützung bezüglich der Bereitstellung der Wertstoffe.

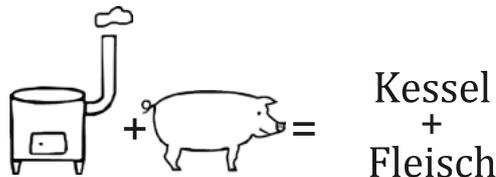


Nachtwächter Burkheim

Der Burkheimer Nachtwächter dreht seine Runde.
Jeden Samstag um 22 Uhr von Ostern bis Ende Oktober.
Treffpunkt am Stadttor Burkheim
Wegezoll 5 Euro pro Person.



Sängerbund Oberrotweil



Der Sängerbund Rothwil lädt ein zum zünftigen
KesselFleischEssen

16. September 2023 ab 11:00 beim Burghart Hermann
im Hof, Hauptstrasse 28 in Oberrotweil.

Mitzubringen ist rechter Hunger und ein scharfes Sack-
messer!

Für alles andere ist bestens gesorgt.
Danach gibts Kaffee und Blechkuchen.

Wer schlau ist kocht nix und kommt vorbei ...
die Sänger.



Winzerkapelle Oberrotweil

Wir sagen Danke

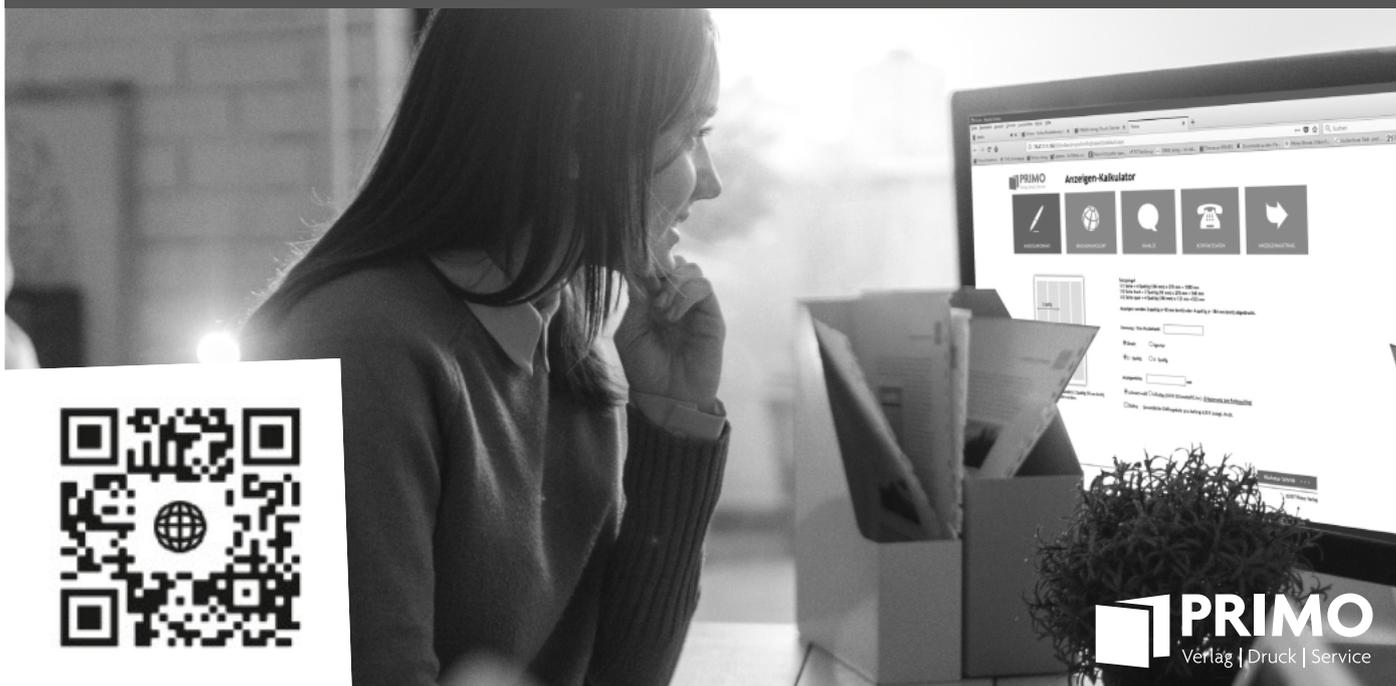
Wir bedanken uns bei allen, die zum Erfolg unseres diesjähri-
gen Herbstfestes beigetragen haben: bei unseren vielen Be-
suchern, bei unseren musikalischen Gästen, bei den Kuchen-
bäckerinnen und bei allen Helferinnen und Helfern rund um
unsere Veranstaltung.

Nicht zuletzt und ganz besonders danken wir dem Kaiserstüh-
ler Winzerverein Oberrotweil für die Unterstützung und die
vertrauensvolle Zusammenarbeit.

Das Vorstandsteam der Winzerkapelle Oberrotweil



KEINE ZEIT? KEIN PROBLEM!
WENN ES SCHNELL GEHEN MUSS, EINFACH ONLINE BUCHEN.



PRIMO
Verlag | Druck | Service

Achkarrer Zwiebelkuchen!

Nur am Samstag den 23.9 und Sonntag den 24.9 ab 14 Uhr gibt es wieder David Bäcks Zwiebelkuchen.

Neuer Süsser und Zwiebelkuchen zum Verzehr vor Ort oder auf Vorbestellung zum Abholen im Gnuss Kunst Cafe in Achkarren. Bestellung bis Donnerstag den 21.9 unter 07662/8600.

Cafe GnussKunst - Sabine Zwick - info@gnusskunst.de
Schloßbergstraße 35 - 79235 Achkarren



Baugrdst. ab 350qm am/im Kaiserstuhl für EFH

von nettem, naturverbundenem Ehepaar gesucht. Finanzierung gesichert. Möchten uns gemeinnützig/ehrenamtlich engagieren. Freuen uns über jedes Angebot.

Telefon 0171 - 242 62 88

Reben in Burkheim zu verkaufen

Spätburgunder, 9 Ar, Schloßgarten, Flurstück 3449

Tel. 07662 1524



Martin Nowak • 79336 Herbolzheim
01522-6422990 • info@properso.eu
www.properso.eu

24 h Pflege / Betreuung

liebepoll, zuverlässig und preiswert

PROPERSO

Vermittlung von Pflegekräften in Südbaden

Generationenhaus in Vogtsburg OT VHB/Gebot

m. Nebengebäude, VHB 770.000,- € bzw. Gebot nach Besichtigung!
EVA 77,20 kWh/(m²a), Öl-Hzg.v. 2017, Bj.1980. Ca. 265 qm Ges.Wfl., 10 Ar Areal.
Auch Aufteilung nach WEG mögl. Nähere Infos: www.kunertimmo.de (Nr 91)

Kunert Immobilien seit 1980, Bergstr. 21, Eschbach, T. 07634/50 77 477

Verstopfte Rohre

in Küche, Bad, WC, Keller
privat oder Gewerbe?

Schirmeier Notdienst Tag und Nacht

Tel. 0 76 67 / 96 87 75, mobil: 0174 - 3 34 74 85

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • www.wm-aw.de

Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

Ab 01.11. o. 01.12.2023 zu vermieten:
möbl. 2-Zi-Wg. 59 m² KM €640, in Burkheim
Tel: 0175 - 6601959, gerne auf AB

Wir suchen Sie als Reinigungskraft (m/w/d) für ein Schlüsselobjekt in Achkarren!

Für 2 Tage pro Woche.

Interesse geweckt? Wir freuen uns auf Sie!

Keifert GmbH, Meisterbetrieb Gebäudereinigung
Tel. 07664 - 50576 oder per Mail an jobs@keifert.de

Leitende Angestellte im Öffentlichen Dienst

sucht Mietwohnung zum nächstm. Zeitpunkt, ab 40 m², bevorzugt mit Balkon/
Freisitz in Bötzingen, Eichstetten o. Vogtsburg. Zu mir: NR, keine Haustiere, 27 J..

Ich freue mich über Ihre Angebote an wohnung79268@web.de

DRUCKSACHEN AB AUFLAGE 1 ...

MIT UNS FINDEN SIE DIE RICHTIGE WERBFORM FÜR IHREN KUNDENFANG

Wussten Sie schon, dass beim Primo-Verlag nicht nur Ihr Heimatblatt hergestellt wird? Vor allem Kommunen, Schulen, Vereine und Kirchen nutzen gerne unser vielfältiges Angebot an Druckdienstleistungen. In unserer hochmodernen Druckerei entstehen nicht nur PRIMO-Heimatblätter. Von uns erhalten Sie auch Ihre privaten oder geschäftlichen Drucksachen.

Publikationen: Amts- und Mitteilungsblätter, Festschriften/Chroniken, Bücher, Vereinszeitungen, Schülerzeitungen

Geschäftspapiere: Visitenkarten, Briefbogen, Formulare, Durchschreibesätze, Geschäftsberichte

Werbemittel: Blöcke, Kalender, Broschüren, Prospekte, Flyer, Mailings, Kataloge, Plakate

Private Drucksachen: Einladungen, Grußkarten, Trauerkarten, Hochzeitszeitungen, Familienanzeigen

und vieles mehr...

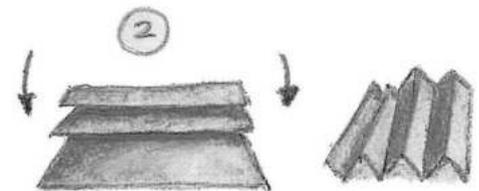
PRIMO
Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
07771 9317-932 print@primo-stockach.de
www.primo-stockach.de



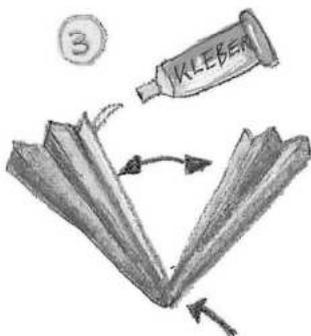
Das brauchst du:

- buntes Papier
- zwei Eisstiele
- Schere
- Klebstoff

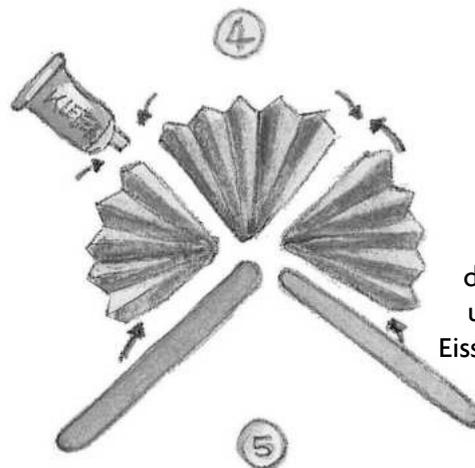


Schneide aus dem Papier drei gleich große quadratische Stücke aus, (etwa acht auf acht Zentimeter).

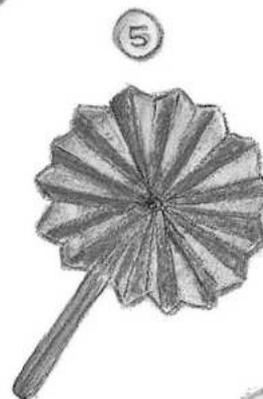
Falte alle drei Papierstücke jeweils zu einer Ziehharmonika.



Knick die drei Ziehharmonikas in der Mitte und kleb jeweils das Papier in der Mitte zusammen.



Als Nächstes klebst du die drei Fächerteile und die beiden Eisstiele zusammen.



Fertig!
Und nun viel Spaß mit deinem neuen zusammenklappbaren Fächer!



**UNSERE BELIEBTESTE
AKTION IST WIEDER DA.**

**4 + 2 = 6 ANZEIGEN
ODER 3 + 1 = 4 ANZEIGEN**



Unsere Aktion* ist vom 11.09.23 (KW 37) bis 12.11.23 (KW45) gültig.

*Es gelten unsere AGB (siehe www.primo-stockach.de) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Ihre Anzeigenschaltung muss durch sechs teilbar oder durch vier teilbar sein und in sechs/vier aufeinanderfolgenden Wochen geschaltet werden. Farbzuschläge sind nicht rabattfähig. Die zwei günstigsten Ausgaben sind für Sie kostenlos. Die Anzeigen müssen in diesem Zeitraum erscheinen.

Bitte Aktionscode P-2023-03 bei der Anzeigenbestellung angeben.

PRIMO
Verlag | Druck | Service

 0 77 71 93 17-11
 0 77 71 93 17-40

 anzeigen@primo-stockach.de
 www.primo-stockach.de



www.nigrin-kuechen.de

Pfiffige Ideen, Sorgfalt und Qualität - alles aus einer Hand!



Nigrin
Seit 1903 Inh. W. Schätzle GmbH

Vogtsburg-Oberrotweil
Hauptstraße & Mittelgasse
Telefon 07662 / 231
info@nigrin.net - www.nigrin.net

Wir nehmen uns Zeit für Ihr Anliegen
und beraten Sie gerne!

Schmeck den Süden
Gastronomie
Baden-Württemberg



ÖFFNUNGSZEITEN 2023

September/ Oktober
Montag bis Samstag

15:00 – 17:30 Uhr
„Nachmittagstisch“

17:30 bis 22:00 Uhr
„Omas Küche ohne Firlefanz“

ÖFFNUNGSZEITEN 2023

November/ Dezember
Donnerstag - Samstag

17:30 bis 22:00 Uhr
„Omas Küche ohne Firlefanz“

Knusprige Hähnle, Fondue,
Heiße Stein, Arrangements



WEINSTUBE PROBST

www.weingut-reiner-probst.de
Achkarren im Kaiserstuhl

AUTO CREW

AUTO-REPARATUR-CENTER
Graner

Hast Du Öl im Blut?

Wir suchen ab sofort einen

KFZ-Mechatroniker/Mechaniker

(m/w/d) in Vollzeit

Was Dich erwartet?

- Abwechslung in einem modernen Umfeld, interessante Fortbildungsmöglichkeiten, leistungsgerechte Entlohnung und ein angenehmes Arbeitsklima

Was musst Du mitbringen?

- Eine abgeschlossene Berufsausbildung, Teamfähigkeit und Zuverlässigkeit.

Neugierig? Dann freuen wir uns auf Deine Bewerbung.

Auto-Reparatur-Center • Alexander Graner

Auf der Haid 11 • 79235 Vogtsburg-Achkarren
Telefon 0 76 62 / 9 40 44 • alex.graner@t-online.de

Betriebsferien vom 14.08.2023 bis einschl. 26.08.2023.

Michels Straußwirtschaft

Wir haben wieder geöffnet vom

15.09. - 22.10.2023

Freitag ab 17.00 Uhr

Samstag und Sonntag ab 15.00 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Winzerweg 24, 79235 Vogtsburg-Achkarren

Immobilienverkauf?



Gerne unterstützen wir Sie.

Tel: 07720 - 85 83 90

baum-immobilien.de

info@baum-immobilien.de

Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich

Immobilien
Vermietung | Verkauf | Bewertung

Stefan Weißhaar

☎ 07662 - 64 63

🏠 D-79235 Vogtsburg
Niederrotweil 46

✉ weisshaar@regiomakler.de

regiomakler.de

Ihr zuverlässiger Partner seit 1993



BLEIBEN SIE MOBIL!

FÜHRERSCHEINFREI



Charly®

Heizung
Wind- und wetterfest
Geräumiger Kofferraum

Elektromobile

Mobilität und
Unabhängigkeit im Alltag

Ihr Partner in
der Region.



Pride®

+ Neu- und Gebrauchtfahrzeuge

Tel: 07644 - 92179-22 Fax: -20

www.seniorenelektrofahzeug.de | info@seniorenelektrofahzeug.de

Leichtmobile GmbH & Co. KG, Tullastr. 6, 79341 Kenzingen